



····· 学费通知 ·····

Fall tuition due date to avoid 10% late payment fee: **09/16/2023**; 秋季学费缴纳截止日期为 **09/16/2023**。请尚未缴纳学费的家长尽快将学费付清。

请先登录进您的账户检查您的账户余额，并用以下两种方式之一付款：

- Zelle Quickpay 支付。Pay to: payment@raychineseschool.org; 收款人: Ray Chinese School。请务必注明Login ID！
- 支票支付: 在支票上注明您的登录账号及您的电话号码，然后付支票给“Ray Chinese School”。您可邮寄您的学费到如下地址: Ray Chinese School P.O. Box 4018, Naperville, IL 60567 - 4018。~~ 谢谢您的支持！

有需要的学生仍可继续注册。课程学费可以联系学校prorated。欢迎继续来学校或者在网上注册，咨询。

董事会欢迎家长会员积极参选董事 及招募选举小组成员的通知

瑞华中文学校将于 2023 年 12 月 9 日在 Kennedy 中学进行瑞华董事选举，并产生四名新董事。新董事任期将从 1/1/2024 起，任期三年。

根据学校校章相关规定，董事候选人应为瑞华会员，须有孩子注册中文课程。请有意参加选举的候选人的瑞华会员在 2023 年 11 月 30 日晚 8:00pm 前把您的参选意愿、简历、和照片 EMAIL 给 board@raychineseschool.org。

请参考瑞华校章：

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/2019RayChineseSchoolBylawsVoteVersion.pdf>

以及董事行为规范：

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/RayChineseSchoolBoardCodeofConduct.pdf>。

董事会热情欢迎和期待各位关心瑞华的家长会员们报名参选，参与瑞华的发展建设，与我们一起服务社区，共创未来。

董事会同时招募两位非参选会员参与组建董事选举小组，确保选举顺利进行。谢谢！

瑞华董事会

通知

本周六，11月18日，Kennedy校园因故不能使用，以下课程停课一周：

中国舞、民族舞、健身舞、篮球、羽毛球、匹克球、武术、桌盘游戏、DIY生活技能之快乐学中文、午间托管。

其余都改成网课。具体网课信息请留意各班级老师邮件或微信通知。



感恩家放假通知

2023 年感恩节 (Thanksgiving Day) 为美国当地时间 11 月 24 日周四，瑞华中文学校 11 月 25-26 日放假。提前祝大家节日快乐。

瑞华中文学校

瑞华汉字识字大赛

为了激发学生对中文学习的兴趣，培养学生爱中文、乐认字的态度，为中文学习助力，瑞华中文学校将举办 2023-2024 年度汉字识字大赛。“识字”是中文学习和使用的重要基础，其重要性不言而喻，由于中西文字系统的不同，识字存在一定难度，我们以游戏化的方式进行比赛，使学习过程更具趣味性。通过比赛，学生在愉快氛围中展示成果，增加对课本重点字词的掌握，提升整体阅读水平。

【参赛对象】1 至 9 年级学生，按年级划分组别。（学前班自愿参加）

【比赛时间】初赛 2023/12/2、2023/12/9 为期两周；

决赛 2024/1/20

【比赛内容】各年级本学期课本重点字词约 100 个。

【比赛形式】比赛分为初赛和决赛

初赛: 学生在三分钟内，尽可能快速认读出字表中的字词，要求发音正确。字词表划分为两部分，每部分 50 词，每周测试一部分。利用上课时间在教室外对本班学生进行一对一测试，每个学生 3 分钟，以正确认读的总数量进行记录。汇总两次成绩后，各班筛选出前 30% 作为决赛选手。

决赛 (暂定): 学生在五分钟内，正确认读出本册教材随机字词 50 个（依然是课文内出现过的词字）。在指定教室进行，由校委、校董及家长志愿者担任评审。

【奖项设置】

各年级根据决赛成绩，评出一名一等奖，两名二等奖，三名三等奖，及若干优秀奖。

🌟🌟 新课推荐 🌟🌟

拼音基础差
汉字记不牢
怎么办?

拼音/汉字基础 强化班

课程内容
拼音基础 / 汉字结构
偏旁部首 / 笔画笔顺
音序查字典 / 电脑打汉字基础

课程时间
瑞华2024春季课程
每周六 12:12-12:50
共16周

授课老师
刘鑫 (全美中文协会优秀教师)

本课程旨在扎实拼音基础、学习音序查字法, 让字典变成孩子中文学习的好伙伴; 熟悉汉字结构, 帮助学生轻松阅读和书写汉字, 加速中文语言学习进程。
报名网址: www.raychineseschool.org

拼音是学习汉语正确发音的基石, 是电脑打字的基础; 汉字结构、偏旁部首的基本概念是识字量的翅膀。我们在 2024 春季全新推出“拼音和汉字基础专项强化班”。

本课程旨在学习音序查字法让字典变成孩子中文学习的好伙伴; 帮助学生轻松阅读和书写汉字, 加速中文语言学习进程。

本课程由刘鑫老师授课。她的课堂寓教于乐, 并且她有着丰富的教学经验, 熟悉多种

中文教材, 曾多次获得“全美中文学校协会优秀教师奖”, 并获得国务院侨办颁发的国际华文教师证书。

课程从 2024 春季开始, 一学期 16 次课, 不限年龄, 不限中文水平, 欢迎报名参加。

我要去登黄鹤楼

—影片《长安三万里》观后感
中文 9 年级 韩路可 指导老师 田园老师



影片《长安三万里》在中国很出名, 我暑假在中国就看了一遍。在美国也大名远扬, 田老师动员了家长们陪着我们又看了一遍。田老师说, 影片《长安三万里》实现了以动画表现诗歌意境的美、表达了“文字之外的美”。特别影片中的诗歌充满了丰富想象力, 主要人物李白不断地时空穿越和任意遨游, 让人觉得整个电影眼花缭乱, 仙气飘飘。

影片《长安三万里》有一座著名的楼叫黄鹤楼。它被人们成为中国第一名楼。这黄鹤楼高高的, 站在楼顶上, 感觉一伸手就能摸到天空。往下看, 有滚滚的长江。风景真是美极了。所以很多古代著名诗人都喜欢去黄鹤楼登高望远。欣赏美丽风景, 自然就留下了很多精彩诗篇。但只有崔颢的这首《黄鹤楼》借用了动人的神话故事。还把自己思念家乡的情景融入了黄鹤楼壮丽的景色中。写的优美又生动。所以崔颢这首诗成为了黄鹤楼上留下的最著名的诗。《黄鹤楼》昔人已乘黄鹤去, 此地空余黄鹤楼。黄鹤一去不复返, 白云千载空悠悠。晴川历历汉阳树, 芳草萋萋鹦鹉洲。日暮乡关何处是? 烟波江上使人愁。

当年, 崔颢登山到了楼顶, “昔人已乘黄鹤去, 此地空余黄鹤楼。”这两句说的是崔颢高高兴兴的去到黄鹤楼却发现传说中的神仙早已乘着黄河飞上天了。江面上只剩下孤零零的一座黄鹤楼。他登上黄鹤楼看着江边, 心里有些失望。因为他知道像神仙, 黄鹤一样美好的东西一旦走了, 就不会回来了。这里只剩下广阔的天空和朵朵白云。崔颢远远的望着长江的江面, 发现这里的景色实在是太好看了。只见晴川(接右上)

(接左下) 历历汉阳树, 芳草萋萋鹦鹉洲。在江水的对面有一个汉阳平原。在温暖的阳光下, 平原上的树木都看得清清楚楚。江中的鹦鹉洲上长了许多绿油油的小草。可是, 不久太阳下山了, 崔颢感叹道: “我的家乡在何处呢?” 他看着白白的烟雾飘在江面上, 感觉自己的忧愁就像这烟雾, 怎么也化不开。这首诗非常有名, 以至于影片中李白都对它膜拜。

我看了影片《长安三万里》之后, 我最大的感想就是要去登黄鹤楼, 同学们, 让我们一起去登黄鹤楼吧!

瑞华冬令营—英语课程

课程日期: 12月23、26、28日, 1月2、4日。

11月30日前报名享受早鸟价 \$199/人。

Intensive Winter Programs

Instructor: Joshua Campbell

Intensive reading camps will focus on the themes of childhood innocence, existentialism, and coming of age. Students will be asked to think about difficult questions surrounding our unique existence in this wonderful world.

3 Courses Offered

- Reading Camp: 4th Grade to 6th Grade
- Reading Camp: 7th Grade and Up
- SAT Intensive Bootcamp

Dates:

Classes will run during winter break from 12/23 to 1/6. Classes will meet five sessions at two hours per session on 12/23, 12/26, 12/28, 1/2, and 1/4.

10AM-12PM - Reading Grade 4-6
1PM-3PM - Reading Grade 7-8
3:00PM-5:00PM - SAT

ABOUT JOSHUA

Joshua Campbell has a masters degree in English and nearly 20 years of experience teaching. After 6 years teaching in China as a public high school teacher, Joshua taught in the public high school system in the Chicago suburbs and has 10 years' experience with Ray Chinese school.

More info @ joshua.campbell@gmail.com

刘文翰 牙醫博士
Dr. Tony W. Liu, DDS
Acacia Family Dentistry
Family Dentist
(美國牙醫協會會員)

劉慧如 牙醫博士
Dr. Laura Liu, DMD, MS
DuPage Orthodontics
Orthodontic Specialist
(美國牙醫協會會員)

劉倩如 牙醫博士
Dr. Jasmine Liu, DMD,
UIC College of Dentistry
Clinical Instructor
伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師

您的牙齒健康, 請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊, 為您把關!

★最新牙醫設備, 預防 COVID-19★
★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器

提供免費牙齒矯正諮詢
請電: 630-357-0002

地址: 3060 Ogden Ave, Suite 300, Lisle, IL, 60532 Free Orthodontic Consultation

診所大廳/候診室, 乾淨明亮

杨思军内科家庭医师诊所 中文热线 630-312-0731.

办公电话 630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com
地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563
(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440. 杨思军医师具有二十多年临床经验, 竭诚为中文学校的学生和父母提供多方面的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询, 全家体检, 学生学校体检, 学校运动检查 sport exam, 疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。

CAP Dental Care 网站: <https://www.capedentalcare.com>

数字化现代牙科诊所, 3D-CBCT, 3D-Digital Scanner, 牙科激光。为成人/儿童提供口腔全科保健和治疗。接受 PPO Dental Insurance; 为无保险病人提供 membership, 可享受 20-30% 折扣。Kaiyun Chen DDS, PhD: 陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业 20 年; Ruoyu Pang DDS, PhD: 庞若愚医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业 20 年; 免费提供种植牙、口腔正畸 Braces 矫正 (自锁托槽/全瓷托槽/隐适美 Invisalign Clear Aligner) 咨询。地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563. (Naperville Downtown 火车站附近步行 5 分钟), Tel: (630) 420-1212. Email: info@capdentalcare.com